

COOKIE POLICY / SÜTI TÁJÉKOZTATÓ

Utolsó frissítés / Last updated: 18/03/2026

unravel.hu (www.unravel.hu)

HU:

1. Bevezetés

Üdvözljük az unravel.hu (www.unravel.hu) weboldalon. Jelen Cookie Tájékoztató célja, hogy átlátható és egyértelmű tájékoztatást nyújtson Önnek az általunk használt cookie-król (sütiokról), azok céljáról és az Ön jogairól.

Elköteleztünk vagyunk az Ön adatainak védelme mellett, összhangban a vonatkozó magyar és európai uniós jogszabályokkal, beleértve az elektronikus kereskedelmi szolgáltatásokról szóló törvényt (Eht.) és az ePrivacy irányelvet.

2. Mi az a Cookie (Süti)?

A cookie egy kis szöveges fájl, amelyet a weboldal helyez el az Ön számítógépén vagy mobil eszközén, amikor meglátogatja az oldalt. A cookie-k széles körben használatosak a weboldalak működőképességének biztosítására, a felhasználói élmény javítására, valamint arra, hogy információkat gyűjtsenek a látogatók viselkedéséről.

3. Milyen Cookie-kat Használunk?

Az unravel.hu weboldal **kizárólag egyetlen, feltétlenül szükséges cookie-t** használ.

3.1 Feltétlenül Szükséges Cookie - Nyelvi Beállítás

Ez a cookie elengedhetetlen a weboldal alapvető működéséhez. Lehetővé teszi számunkra, hogy megjegyezzük az Ön által választott nyelvet, így Ön zökkenőmentesen használhatja az oldalt anélkül, hogy minden oldalváltáskor újra ki kellene választania a nyelvet.

A cookie részletei:

Név	UNRVL_LCL
Cél	Az Ön által választott nyelvi preferencia tárolása (pl. magyar – „hu” vagy angol – „en”)
Típus	Feltétlenül szükséges

Időtartam	1 év
Lejárat	A cookie 1 év után automatikusan törlődik, vagy korábban, ha Ön törli a böngészője cookie-beállításai között

Miért van szükség erre a cookie-ra?

Enélkül a cookie nélkül a weboldal nem tudná megjeleníteni a tartalmat az Ön által választott nyelven. Minden alkalommal, amikor új oldalra lép, a rendszer alapértelmezett nyelvre váltana, ami jelentősen rontaná a felhasználói élményt. Ez a cookie teszi lehetővé, hogy a weboldal "emlékezzen" az Ön választására a böngészési munkamenet során és a későbbi látogatások alkalmával is.

4. Jogalap

A fent leírt cookie használatának jogalapja **a szolgáltatás nyújtásához feltétlenül szükséges** jelleg. Az ePrivacy irányelv és a magyar Eht. alapján az ilyen típusú cookie-k esetében **nem szükséges a felhasználó előzetes hozzájárulását kérni**, mivel ezek biztosítják a weboldal alapvető működését .

Mindazonáltal hiszünk az átláthatóságban, ezért részletesen tájékoztatjuk Önt a cookie használatáról jelen dokumentumban.

5. Cookie-k Kezelése és Törlése

Ön jogosult arra, hogy bármikor ellenőrizze és szabályozza a cookie-k használatát a böngészője beállításain keresztül. Mivel az UNRVL_LCL cookie feltétlenül szükséges a weboldal megfelelő működéséhez, annak letiltása azt eredményezheti, hogy az oldal nem tudja megjegyezni az Ön nyelvi preferenciáját, és minden oldalváltáskor visszaáll az alapértelmezett nyelvre.

A cookie-k kezelése a leggyakoribb böngészőkben:

Böngésző	Elérhetőség
Google Chrome	Beállítások → Adatvédelem és biztonság → Sütik és egyéb oldaladatok
Mozilla Firefox	Beállítások → Sütik és webhelyadatok kezelése
Microsoft Edge	Beállítások → Sütik és webhelyengedélyek

Böngésző	Elérhetőség
Safari	Beállítások → Adatvédelem

6. Harmadik Fél Cookie-k

Az unravel.hu weboldal **nem használ** harmadik fél által elhelyezett cookie-kat, analitikai cookie-kat, marketing cookie-kat vagy bármilyen nyomkövető technológiát.

7. Kapcsolat

Ha bármilyen kérdése van a cookie-k használatával kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk:

Szolgáltató	Orgyán Kristóf Attila E.V.
E-mail	support@unravel.hu

EN:

1. Introduction

Welcome to [unravel.hu](http://www.unravel.hu) (www.unravel.hu). This Cookie Policy aims to provide you with transparent and clear information about the cookies we use, their purpose, and your rights.

We are committed to protecting your privacy in accordance with applicable Hungarian and European Union legislation, including the E-commerce Act (Eht.) and the ePrivacy Directive.

2. What is a Cookie?

A cookie is a small text file that a website places on your computer or mobile device when you visit the site. Cookies are widely used to ensure website functionality, improve user experience, and collect information about visitor behavior.

3. What Cookies Do We Use?

The unravel.hu website uses **only one strictly necessary cookie**.

3.1 Strictly Necessary Cookie - Language Preference

This cookie is essential for the basic functioning of the website. It allows us to remember your chosen language, enabling you to use the site seamlessly without having to reselect your language each time you navigate to a new page.

Cookie Details:

Name	UNRVL_LCL
Purpose	Stores your selected language preference (e.g., Hungarian – 'hu' or English – 'en')
Type	Strictly necessary
Duration	1 year
Expiry	The cookie is automatically deleted after 1 year, or earlier if you clear it through your browser settings

Why is this cookie necessary?

Without this cookie, the website would not be able to display content in your chosen language. Each time you navigated to a new page, the site would revert to the default language, significantly degrading your user experience. This cookie allows the website to "remember" your choice throughout your browsing session and on subsequent visits.

4. Legal Basis

The legal basis for using the cookie described above is its **strictly necessary** nature. Under the ePrivacy Directive and the Hungarian E-commerce Act, **prior consent is not required** for this type of cookie, as they ensure the basic functionality of the website .

However, we believe in transparency, which is why we provide detailed information about this cookie in this document.

5. Managing and Deleting Cookies

You have the right to control and manage cookies at any time through your browser settings. Since the UNRVL_LCL cookie is strictly necessary for the proper functioning of the website, disabling it may result in the site being unable to remember your language preference, reverting to the default language each time you navigate to a new page.

Managing cookies in common browsers:

Browser	How to Access
Google Chrome	Settings → Privacy and security → Cookies and other site data
Mozilla Firefox	Settings → Manage Cookies and Site Data
Microsoft Edge	Settings → Cookies and site permissions
Safari	Preferences → Privacy

6. Third-Party Cookies

The unravel.hu website **does not use** any third-party cookies, analytics cookies, marketing cookies, or tracking technologies of any kind.

7. Contact

If you have any questions about our use of cookies, please contact us:

Service Provider

Orgyán Kristóf Attila E.V.

Email

support@unravel.hu